





### Slovo predsedu

Viete, čo ma vždy poteší? Keď za mnou ktokoľvek príde s tým, že by rád v Bardejove niečo zorganizoval. Diskusiu, prednášku, výstavu, seminár, vydanie knihy, čokoľvek. *Kandelaber* vznikol pred desiatimi rokmi práve ako priestor pre takýchto ľudí — ľudí, ktorí chcú spestriť náš komunitný život a podporiť svojimi nápadmi tvorbu susedských vzťahov. Pretože — slovami síra Rogera Scrutona — práve susedstvo, a nie rozum, je základom láskavosti.

V roku 2023 mi tak urobili radosť minimálne štyria odvážlivci. Anička Kalapáčová s konceptom popularizačných archeologických prednášok, Marek Hrubčo s diskusným projektom Globsecu k situácii na Ukrajine, Egid Haluška vytrvalo pracujúci na monografii o Bardejovskej Novej Vsi a Samo Sabol navrátiť

sa po zaslúženej „otcovskej pauze“ k nahrávaniu ornitologického podcastu *Vtáčí zob*.

O tom všetkom sa dočítate na nasledujúcich stranách reflektujúcich uplynulých dvanásť mesiacov. Ak budete mať akýkoľvek nápad alebo túžbu obohatiť kultúru a podporiť lokálpatriotizmus v našom meste aj vy, určite sa ozvite. Budeme veľmi radi.

### Jakub Lenart

*predseda a introvertný moderátor*

←

Fotka obálka  
**Karol Lenart**

↑

Fotka  
**Karol Lenart**



### **Reflektor**

V roku 2023 sme diskutovali tri krát. V marci to bola téma vojny na Ukrajine s politológom Tomášom Koziakom, humanitárnym pracovníkom Antonom Fričom a mediátorom konfliktov Michaelom Kolibabchukom; prostredníctvom videa sa k nám pridali aj politik Karol Gálek a večer obohatila aj výstava fotografií a artefaktov munície priamo z vojnovéj zóny. V máji sme na základe čerstvej slovenskej publikácie *Klíma v dejinách* hovorili (nečakane) o klíme a dejinách s historikmi Oliverom Zajacom a Júliou Čížovou a ochranárom Martinom Celuchom; hudobne večer sprevádzal objav lokálnej scény She-jays. Poslednou diskusiou bol predvolebný septembrový Reflektor #33 s politológom Grigorijom Mesežnikovom a novinármi Marekom Bokom a Michalom Frankom. Hudobnej selekcie sa chopili Matúš Roman a Marcel Mikula.

↑

Fotka

**Karol Lenart**



### **PechaKucha Night Bardejov**

V postpanemickom období sme nabehli na systém dvoch *PechaKucha Night* ročne — jednu organizujeme počas veľkonočných, druhú počas vianočných sviatkov. Celosvetovo známym dynamickým spôsobom dvadsať obrázkov × dvadsať sekúnd nám tentokrát odprezentovali svoje srdcové témy títo hostia: Tomáš Fedorko, Anna Čanková, Viktória Mravčáková, Veronika Pachová & Erika Frická, Zuzana Lenartová, Aneta Rilková, Miroslav Grohol, Paula Jančoškova & Viera Rojková, Tomáš Grenzner, Zuzana Motyková, Slavomír Sabol, Róbert Ozoroczy, Dominika Kopecová, Tomasz Leliwa Pilecki, Zuzana Podlesná, Igor Kupec, Eugen Vaczi, Barbora Žáková a Mária Radváková.

↑

Fotka

**Karol Lenart**



### **Archeologický večer**

Vďaka spolupráci s archeologičkou Annou Kalapáčovou vznikol vo februári 2023 večer plný prednášok a hostí nadšene popularizujúcich aktuálny archeologický výskum na našom území. Kam zmizli ľudia z dávnej Nižnej Myšle? Ako bol objavený poklad jednookého farára z Obišoviec? Dá sa v archeológii využiť virtuálna realita? Ako vyzeral stredoveký meč? Čo sa dá vykopáť na miestach bojísk prvej svetovej vojny? Množstvo zaujímavých tém v Bardejove postupne odprezentovali historici, archeológovia a nadšenci Štefan Oľšav, Peter Šimčík, Patrik Cimprich, Peter Harčar, Gabriel Lukáč, Tatiana Votroubeková, Mária Hudáková, Peter Ďurica, Juraj Slivka, Vladimír Kaminský a Ján Petřík.

↑

Fotka

**Peter Sivanič**



## Výstavy

Typickým znakom bardejovskej historickej radnice je množstvo kamenných skulptúr po jej obvode. Nechýbajú ani v okolí renesančného arkiera, kde je umiestnená tá najkurióznejšia — chlapec s hlavou medzi nohami a obnaženým zadkom vystrčeným do priestoru námestia. Zadok smeruje k domu, v ktorom vraj kedysi býval richtár. Podľa tradície predstavuje svojskú pomstu staviteľov radnice za to, že im napriek poctivo a načas odvedenej práci mestská rada odmietla vyplatiť sumu, na ktorej boli vopred dohodnutí. Na

motívy tejto miestnej legendy vzniklo v rámci súťažnej výstavy *City of Bardejov 2: Shit happens!* 365 plagátov od 287 dizajnérov zo 41 krajín celého sveta. Výber tých najlepších sme vystavili v areáli Kláštorneho parku. V roku 2023 sme naďalej rozvíjali aj koncept malých výstav v Libresse Löwy tvorených súborom dvadsiatich zaujímavých plagátov — tentokrát od poľských grafických dizajnérov Bartosza Mamaka a Patrycj Longawy. Kurátorom všetkých výstav bol už tradične náš dvorný grafik Peter Javorík.

↑

Fotka

**Peter Javorík**



### **Monografia o Bardejovskej Novej Vsi**

Od roku 2022 pracujeme vďaka iniciatíve miestneho rodáka Egida Halušku na projekte, ktorého úlohou je zmapovať dejiny Bardejovskej Novej Vsi. Podarilo sa nám objaviť mnoho úžasných skutočností, o ktoré by sme sa s vami radi podelili. Vydanie knihy — do ktorej svojimi textami prispeli okrem iných aj Luboslav Šmajda, Martin Garek, Jana Blažková, Peter Roháč a *Klub vojenskej histórie Beskydy* — je naplánované v druhej polovici roku 2024.



### **Festival slobody**

Siedmy ročník malého multižánrového festivalu, ktorý pripravujeme každoročne v novembri v spolupráci s Ústavom pamäti národa, Komunitnou nadáciou Bardejov, OZ Different a OI Fortis. Podujatie, ktorého podstatou je pripomínanie si neslobodných režimov v slovenskej histórii, malo tentokrát podobu filmovej prehliadky, vedomostného kvízu, výstavy archívnych fotografií, koncertu *Archívneho chlapca* a Anny Márie Valovej a verejnej spomienky na Radničnom námestí spojenej s odovzďávaním ocenenia *Za občiansku statočnosť a odvahu*. Nasledovala aj diskusia s laureátom ocenenia Lubomírom Augustínskym, novinárom Máriom Hudákom a ochranárom Lubošom Leškom.



### **Podcasty**

Hostami našich podcastov *Ludia Bardejova* či *Reflektor* špeciál boli v roku 2023 kníhkupec Tomáš Fedorko, hudobník a architekt Ondrej Zajac a filozof Ján Hreško; v *Čitateľskom deníku* Jakub so Šimonom opäť pravidelne diskutovali o knihách (a príležitostne aj filmoch). Ornitologický *Vtáci* zob si zbral počas tohto roka oprávnenú dovolenku — ale už sa pomaly skončila a vy sa môžete opäť tešiť na nové epizódy zo sveta našich operených susedov. A Samuelov mikrofónový hlas. Počúvať nás môžete na *Spotify*, *SoundCloud*, *Apple* a *Google Podcasts*. Hľadajte: *Kandelaber*

↑

Fotka

**Egid Haluška** (archív)

↑

Fotka

**Peter Sivanič**

↑

Fotka

**Karol Lenart**



↑  
Fotka  
**Karol Lenart**

←  
Fotka  
**Samuel Sabol**

**Názov**

Kandelaber  
Výročná správa 2023

**Zostavili**

Peter Javorík  
Jakub Lenart

**Grafický dizajn a DTP**

Peter Javorík

**Fotografie**

Egid Haluška (archív)  
Peter Javorík  
Karol Lenart  
Samuel Sabol  
Peter Sivanič

**Použité písmo**

CarnokyType  
Zin Dysplay Family  
(9/15)

**Papier**

Bezdrewný ofset — 170 g/m<sup>2</sup>

**Počet strán**

8

**Vydaných**

100 kusov

Bardejov  
2024

**Ďakujeme**

OI Fortis  
Globsec  
Rádio\_FM  
Šimon Evin  
OZ Different  
Karol Lenart  
Egid Haluška  
Samuel Sabol  
Marek Hrubčo  
Libresso Löwy  
Mesto Bardejov  
Alenka Petejová  
Anna Kalapáčová  
Ústav pamäti národa  
OZ Vita in Suburbium  
Nadácia Zastavme korupciu  
Komunitná nadácia Bardejov  
Bašta — kultúrno-komunitné centrum

Osobitne chceme poďakovať  
všetkým našim dobrovoľníkom,  
podporovateľom a divákom.  
Bez vás by to nemalo zmysel.

**Kandelaber, to sú:****Aktívni členovia:**

Tomáš Dzuruš  
Róbert Geci  
Peter Javorík  
Jakub Lenart  
Zuzana Lenartová  
Peter Sivanič  
Erik Ždila

**Asistenti:**

Lenka Sisak

**Aktívni dobrovoľníci:**

Dorota Porubská

**Rok 2023 v číslach**

1 príprava monografie  
1 multižánrový festival  
3 podnetné výstavy  
7 živých podujatí  
11 originálnych podcastov

47 hostí  
500 + divákov  
4 140 + podcastových vypočutí

Zostatok (2022):	<b>2 616,58 €</b>
Výdavky:	<b>4 326,00 €</b>
Príjmy — 2%:	<b>771,05 €</b>
Príjmy — granty:	<b>2 182,00 €</b>
Príjmy — iné:	<b>1 235,95 €</b>
Príjmy — spolu:	<b>4 189,00 €</b>
Zostatok (2023):	<b>2 479,58 €</b>

**Chcete nás podporiť?**

Ak sa vám naše aktivity páčia, veľmi nám pomôže vaša podpora formou poukázania 2 % z daní, nákupu v našom e-shope, finančného daru priamo na účet alebo prostredníctvom portálu *darujme.sk*. Všetky financie budú použité na vytváranie kultúry v meste Bardejov.

**Podporiť nás môžete aj tu:**

**Kandelaber**

Pod Kalváriou 9

085 01 Bardejov

IČO: 42419441

DIČ: 2120064705

číslo účtu:

SK17 1100 0000 0029 4800 0821

+421 911 068 449

info@kandelaber.sk

www.kandelaber.sk

